

Утверждаю:

По поручению фирмы  
«Dr.Schnell Chemie GmbH»

Генеральный Директор  
ООО «Фройденберг Хаусхолд  
Продактс Истерн Юроп»  
Санкт-Петербург С. Густайтис

« 5 » августа 2014г.



## ИНСТРУКЦИЯ № 1/14М

по применению  
мощного средства «PRIMA Tex»  
для стирки белья.  
(Производство «Dr.Schnell Chemie GmbH»)

Санкт-Петербург, 2014

# Инструкция № 1/14М

по применению моющего средства «PRIMA Tex»  
для стирки белья.

(Производство ДР. ШНЕЛЬ Хеми ГмбХ)

Инструкция разработана: «Dr.Schnell Chemie GmbH», Германия и ООО «Фройденберг Хаусхолд Продактс Истерн Юроп», Санкт-Петербург.

Инструкция предназначена для персонала лечебно-профилактических учреждений и организаций/ЛПУ и ЛПО/, персонала учреждений социального обеспечения, детских, включая детские сады и лагеря, образовательных, пенитенциарных, административных, курортологических учреждений, торговых предприятий и предприятий общественного питания, спортивных сооружений, гостиниц, общежитий, бань, саун, бассейнов, прачечных, парикмахерских, салонов красоты и других коммунально-бытовых объектов, объектов водоканала, железнодорожного, воздушного и водного транспорта, объектов инфраструктуры МО, МЧС и других ведомств, сотрудников других юридических лиц и индивидуальных предпринимателей, выполняющих работы по стирке.

## 1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ.

1.1. Универсальное моющее средство «PRIMA Tex» (далее-средство) представляет собой молокообразную, вязкую жидкость, светло-желтого цвета с ароматным запахом, содержит в своем составе от 15% до 30% фосфонаты, 5% — 15% анионные поверхностно-активные вещества, 5% катионные поверхностно-активные вещества, неионогенные поверхностно-активные вещества, а также добавки: оптический осветлитель, умягчители воды, предотвращающие образование накипи и удаляющие ее, при наличии, с частей стиральных машин; компоненты, препятствующие оседанию загрязнения на поверхности белья; регулятор пенообразования; комплексные добавки, углубляющие и освежающие цвет белья, в том числе белый; антикоррозионные компоненты для предотвращения повреждения металлических частей стиральных машин; отдушка и другие функциональные компоненты.

1.2. рН 1% водного раствора средства 6,7.

1.3. Срок годности средства «PRIMA Tex» после вскрытия упаковки возможно в течение 12 месяцев при соблюдении условий хранения.

1.4. Средство «PRIMA Tex» выпускается в канистрах из полимерного или комбинированного материала по 20 кг (л).

1.5. Средство «PRIMA Tex» обладает выраженными моющими свойствами в соответствии с ГОСТ 25644, ГОСТ Р 52488.

*Средство «PRIMA Tex» легко растворяется в холодной воде, хорошо удаляется во время полоскания. Средство полностью биоразлагаемое.*

*Средство не обладает повреждающим действием на внутренние элементы стиральных машин.*

*Средство предотвращает образование технического осадка и накипи и удаляет ее (при наличии) с нагревательных элементов стиральных машин.*

*Рабочие растворы средства негорючие, пожаро- и взрывобезопасны.*

1.6. Средство может использоваться как для ручного способа стирки белья, текстильных изделий, так и в процессе машинной стирки в профессиональных (проходного и непроходного типа) и бытовых стиральных машинах любого типа, в том числе с дозирующими устройствами.

1.7. Для термохимической стирки средство может использоваться в учреждениях здравоохранения (любого профиля, в т.ч. детских, учреждениях родовспоможения и неонатологии), социального обеспечения, детских, включая детские сады и лагеря, образовательных, пенитенциарных, административных, курортологических учреждений, торговых предприятий и предприятий общественного питания, спортивных сооружений, гостиниц, общежитий, бань, саун, бассейнов, прачечных, парикмахерских, салонов красоты и других коммунально-бытовых объектов, объектов водоканала, железнодорожного, воздушного и водного транспорта, объектов инфраструктуры МО, МЧС и других ведомств, а также населением в быту в соответствии с потребительской этикеткой.

1.8. При совместном применении средства «**Prima Тех**» и средства «**PRIMA Оху**» (ИНСТРУКЦИЯ №5/03 по применению дезинфицирующего средства «PRIMA Оху») обеспечивается дезинфекция, стирка и отбеливание текстильных изделий.

## 2. ПРИГОТОВЛЕНИЕ РАБОЧИХ РАСТВОРОВ И ДОЗИРОВАНИЕ СРЕДСТВА

2.1. Рабочие растворы в стиральных машинах создаются путем дозирования средства «PRIMA Тех» в пересчете на количество воды, находящейся внутри стиральной машины, с учетом технических данных машин (количества воды на 1 кг сухого текстиля). Температура, время стирки, концентрация реагентов выбирается в соответствии с установленным режимом применения. Дозирование дезинфицирующего средства осуществляется в ручном режиме и с помощью автоматических дозирующих устройств, подключенных к стиральной машине.

| Объект обеззараживания | Концентрация средства «PRIMA Тех», мл/л | Температура рабочего раствора в машине, °С | Время стирки*             |
|------------------------|---|--|---------------------------|
| Текстильные изделия    | 2,5                                     | 60   | Согласно программе машины |

\* Режим стирки белья, текстильных изделий — не менее 15 минут при температуре воды не менее 60°С.

**ВНИМАНИЕ!** При загрязнении текстильных изделий кровью и другими биологическими субстратами проводится предварительное замачивание ручным способом или предварительная стирка механизированным способом любым дезинфицирующим средством, рекомендованным для этих целей, при температуре раствора средства не ниже 60°С.

### **3. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

3.1. При работе со средством необходимо избегать пыления и попадания средства на кожу и в глаза.

3.2. Все работы со средством необходимо проводить с защитой кожи рук резиновыми перчатками.

### **4. МЕРЫ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ**

4.1. При попадании средства на кожу необходимо немедленно снять загрязненную, мокрую одежду и смыть средство большим количеством воды. При наличии раздражений на коже обратиться за консультацией к врачу.

4.2. При попадании средства в глаза, снять контактные линзы, если таковые имеются, необходимо промыть их под струей воды в течение 10-15 минут, закапать 30% раствор сульфацила натрия. При необходимости обратиться к врачу.

4.3. В случае попадания средства в желудок, рот прополоскать водой, рекомендуется выпить несколько стаканов воды с 10-20 измельченными таблетками активированного угля. Желудок не промывать! Рвоту не вызывать! При необходимости обратиться к врачу.

4.4. При раздражении органов дыхания (першение в горле, кашель, затрудненное дыхание, слезотечение) пострадавшего удаляют из рабочего помещения на свежий воздух или в хорошо проветриваемое помещение. Рот и носоглотку прополаскивают водой. Дают теплое питье. При необходимости следует обратиться к врачу.

### **5. ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ, ХРАНЕНИЕ**

5.1. Транспортировать средство «Prima Tex» всеми доступными видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на каждом виде транспорта и гарантирующих сохранность продукции и тары при температуре от — 10°C до 30°C и влажности не более 95%.

5.2. Средство рекомендуется хранить в закрытых оригинальных упаковках предприятия-изготовителя в крытых, сухих, вентилируемых складских помещениях на расстоянии не менее 1 м от нагревательных приборов, предохраняя от влаги и прямых солнечных лучей, при температуре не выше 35°C и влажности не более 95%, отдельно от лекарственных препаратов, пищевых продуктов, в местах, недоступных детям.

5.3. При уборке разлитого средства использовать спецодежду и средства индивидуальной защиты кожи рук (резиновые перчатки), глаз (защитные очки), органов дыхания — противопылевой респиратор или респиратор типа «Лепесток». Разлитое средство собрать текстильными материалами и утилизировать. Остатки средства на поверхности смыть большим количеством воды.

5.4. Меры защиты окружающей среды — не допускать попадания неразбавленного средства в сточные/поверхностные или подземные воды и в канализацию.



**Vileda Professional, Россия**

Санкт-Петербург,  
Александровский парк, д. 4/3, литера А, оф. 1  
Тел.: +7 (812) 333 37 27

**бесплатная горячая линия: 8 800 3333 600**

[www.vileda-professional.ru](http://www.vileda-professional.ru)